



香港唯一「無動力」慈善人力飛行大賽！  
The UNIQUE charitable human-powered flying competition of Hong Kong!

**MARINE CONTEST APPLICATION FORM 「水上篇」報名表格**

All the information must be written in BLOCK LETTERS. 必須以**正楷**填寫所有資料 \* (Delete as appropriate) 請刪去不適用者

Team Name 隊名 : \_\_\_\_\_ (English / 英) \_\_\_\_\_ (Chinese / 中)

Name of Group / School / Organization 團隊 / 學校 / 機構名稱 : \_\_\_\_\_ (English / 英) \_\_\_\_\_ (Chinese / 中)

**Group of Competition 參賽組別**

Youth Group 青少年組 (For aged 12 – 18 歲)  Open Group 公開組 (For aged over 18 歲以上) (Please Tick One Box 請選擇一個項目)

Team Member 隊員編號	Chinese Name 中文姓名	English Name 英文姓名	Gender 性別	Age 年齡	Passport/I.D. No 證件/身份証號碼	Contact No. 聯絡電話	E-mail 電郵	Emergency Contact (Name & Phone) 緊急聯絡人(姓名及電話)	#Guardian signature 監護人簽署
Captain 隊長(1)					XXX(X)				
Member 隊員(2)					XXX(X)				
Member 隊員(3)					XXX(X)				
Member 隊員(4)					XXX(X)				

**Address for mailing sponsorship forms 郵寄贊助表格**

Name 姓名: \_\_\_\_\_ Address 地址: \_\_\_\_\_

**DECLARATION AND INDEMNITY 參賽者聲明及保證**

I / We, the undersigned, wish to enter as an individual / a team for this activity. I/We am/are physically fit and healthy to participate in this activity. I / We jointly and severally confirm and agree that I / We shall comply with all relevant rules & regulations and other ad-hoc arrangements made by the Organizer and shall take part in this event entirely at my / our own risks and that I / We shall not hold Chinese YMCA of Hong Kong and Hong Kong Aviation Club Foundation Ltd., or any sponsors / supporting organizations, responsible for any accident of whatsoever kind, resulting in death or injury, or for any damage to or loss or destruction of properties during the course of the event. I / We also agree to indemnify or reimburse the Organizer in respect of any additional expenses or costs incurred by the Organizer arising from or in connection with my / our participation in this event.

本人/我們組隊參加「第三屆香港慈善鳥人飛行大賽 2009」，謹此聲明：本人/我們的健康及體能良好，適宜參加本活動。本人/我們遵守大會之所有安排；倘於活動期間發生意外，包括死亡、受傷或財物損失，本人/我們將自行承擔一切責任。主辦機構、各贊助機構和支援機構無須對此作出任何賠償或負上任何法律責任。若本人/我們在活動期間發生事故而導致主辦機構支付額外開支，本人/我們保證願意對主辦機構作出賠償。

# (Approval of Guardian is required for those under the age of 18) Agreed and signed by: (未滿 18 歲之參賽者，必須由家長或監護人簽署同意) 同意並簽署：

Captain 隊長(1) \_\_\_\_\_ Member 隊員(2) \_\_\_\_\_ Member 隊員(3) \_\_\_\_\_ Member 隊員(4) \_\_\_\_\_

**UNDERTAKING TO RAISE SPONSORSHIP 籌款保證**

I / We, the undersigned, jointly and severally undertake that all funds raised directly or indirectly from my/our participation in “the 3<sup>rd</sup> Hong Kong Charity Birdman Flying Competition 2009” will be paid in full to the Organizer on or before the designated date. This event will serve as a means to raise funds to support the socially disadvantaged groups in fulfilling their flying dreams in light aircraft. All funds will still belong to the Organizer if the event is cancelled which due to adverse weather conditions and/or other incidents not controllable by the Organizer.

本人/我們謹此一同聲明並作出保證：所有直接或間接參與「第三屆香港慈善鳥人飛行大賽 2009」所籌得的款項，將全數並於指定截算日或之前撥歸主辦機構，作為發展弱勢社群免費飛行體驗活動經費。如因天氣或其他非人力控制的環境影響，主辦機構有權更改或取消是次活動，所有已捐款項仍撥歸主辦機構。Agreed and signed by: 同意並簽署：

Captain 隊長(1) \_\_\_\_\_ Member 隊員(2) \_\_\_\_\_ Member 隊員(3) \_\_\_\_\_ Member 隊員(4) \_\_\_\_\_

**The Organizer takes “Public Liability Insurance” for this event, we recommend participants to take insurance to cover injury or death and other whenever necessary. 主辦機構為是次活動購買「一般公眾責任保險」，建議參加者按需要自行購買意外傷亡及其他合適保險。**